

NOTA

NORTHEAST OHIO TRANSLATORS ASSOCIATION

Spring 2021

IN THIS ISSUE

President's Message

T&I Spotlight

Meeting Minutes

News

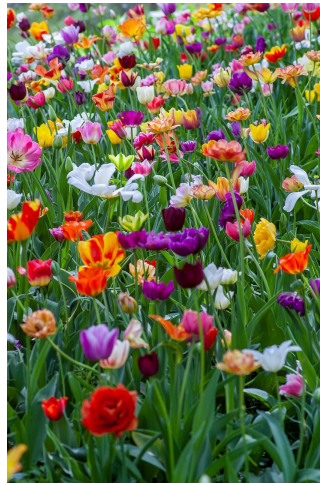


Photo by Yoksel Zok on [Unsplash](#)

JOIN NOTA

- Regular – **\$30.00**
- Corporate – **\$40.00**
- Student– **\$15.00**

[Join NOTA now](#)

Questions?

Concerns?

Contributions?

[Email NOTA](#) or

[visit our website.](#)

President's Message

April 19, 2021

Dear colleagues,

Greetings and happy spring! I hope these few lines find you and your loved ones well and healthy. Although the snow always has a hard time letting go in Northeast Ohio, sunnier and warmer days are upon us and, after a slowish winter, NOTA is awakening from its slumber.

Your Board has been working on the next training, the upcoming elections, and a bylaws amendment. At the end of this month, you will be asked to cast your vote to renew four executive committee positions: Vice-President, Secretary, Event Chair and Public Relations Chair. Along with that, you will be invited to vote for a bylaws amendment also pertaining to elections—specifically [uncontested elections](#).

On May 15, we will be hosting a human trafficking webinar entitled “[Tragedy Among Us](#)” and presented by Jeff Torres, a law enforcement professional with over 25 years of experience who presented at the NAJIT Conference a couple of years ago. According to the [International Labor Organization](#), in 2016, [Human trafficking](#) (aka modern slavery) already affected an estimated 40 million people worldwide (50,000 of which are thought to be here, in the US). Trafficking in persons encompasses forced labor, debt bondage and sex trafficking, all of which sadly involve children. Some of us have already been faced with the reality of human trafficking in our work as translators and interpreters; some of you might have even been confronted with it in the “real world.” I am grateful and honored to bring Mr. Torres’ training to our members and other language professionals who will attend. We hope many of you will join us.

A couple of weeks ago, one of our members approached us with the idea of holding a mental health event for translators and interpreters with a qualified mental health specialist. We all know that the Covid pandemic has been incredibly challenging for many people and for all kinds of reasons—isolation and anxiety not being least among them. NOTA’s board recognizes that there is a need in that area, and we will be working on making this event materialize, hopefully by the middle or the end of June. Please, don’t hesitate to [contact us](#) should you have any suggestions in that regard.

We hope you enjoy this Spring issue of the newsletter, which features Natasha Curtis as our T&I Spotlight guest. We also want to wish a warm welcome to all our new members!

Thank you for reading these lines.

I hope to see you all in the not-so-distant future, and especially on May 15!

Kindly,
Hélène V. Conte
President



T&I Spotlight



Natasha Curtis

"Always have a mentor. Always mentor someone. Always have a peer that can accompany you in the journey. Colleagues are amazing resources. Invest in them!"

Read Natasha's interview [here](#).

Executive Committee News

The Executive Committee met remotely on Monday, April 12 at 7 PM. You can find the meeting minutes [here](#).

Join us in welcoming our newest member!

Ximena Siqués

NOTA to host Webinar on Human Trafficking on May 15

On May 15, 2021 at 12:00 p.m. EST, Jeff Torres, a full-time law enforcement professional, will be leading a webinar on current laws, investigations, terminology, and trends as they pertain to human trafficking in today's world. For more information, check out our [flyer](#). Click [here](#) to register (Registration deadline: May 14, 2021).



NOTA Seeks Social Media Coordinator

Do you wish NOTA posted more frequently on social media? We do, too! If you're interested in helping post content relevant to translators and interpreters, please contact Victoria Chavez-Kruse (victoria@vcktranslation.com).

Looking for tips on how to grow or streamline your business?

Check out these podcasts for translators and interpreters!

[Smart Habits for Translators](#): Hosted by Veronika Demichelis and Madalena Sánchez Zampaulo, this podcast covers subjects from finances for freelancers to maintaining your second language skills.

[Speaking of Translation](#): Corinne McKay and Eve Bodeux host a podcast on topics like maintaining a healthy work-life balance, preparing for the state court interpreter certification exam, tools that keep them productive, and more.

[Marketing Tips for Translators](#): Recipient of the PROZ.com Best Translation Related Podcast award for the last 5 years, this podcast hosted by Tess Whitty focuses on how to attract and win over your ideal clients.



Follow NOTA on [Facebook](#) and [LinkedIn](#)!



This newsletter is edited by Victoria Chavez-Kruse with guest editing this quarter by Hannah Sampson. If you would like to contribute or have news that may be of interest to NOTA members, please email victoria@vcktranslation.com.

This message was sent to you by {Organization_Name}